



Fleisch: Versteigerung 1/2015 vom 18.12.2014

Versteigerung 1/2015 der Fleischkategorien Geflügel, Nierstücke/High-Quality-Beef, Zungen von Tieren der Rindviehgattung, Kalbslebern, Ochsenmaul, Fleisch von Tieren der Pferdegattung, Fleisch von Tieren der Schafgattung, Fleisch von Tieren der Ziegen gattung, Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper

Rechtliche Grundlagen der Bewirtschaftung der Fleischkategorien:

- Verordnung vom 26. November 2003 über den Schlachtvieh- und Fleischmarkt (Schlachtviehverordnung, SV; SR 916.341)
- Verordnung vom 26. Oktober 2011 über die Einfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen (Agrareinfuhrverordnung, AEU; SR 916.01)

Zuteilung: Die ausgeschriebenen Mengen der aufgeführten Fleischkategorien wurden im Versteigerungsverfahren verteilt. Jede kontingentanteilsberechtigten Person konnte je Fleischkategorie maximal fünf Steigerungsgebote einreichen. Die Zuteilung erfolgte für jede Fleischkategorie, beginnend beim höchsten gebotenen Preis, in abnehmender Reihenfolge der gebotenen Preise. Der zu bezahlende Steigerungspreis entspricht dem Gebotspreis.

Viande: mise en adjudication 1/2015 du 18.12.2014

Mise en adjudication 1/2015 des catégories de viande suivantes: Volailles, Aloyaux/High-Quality-Beef, Langues d'animaux de l'espèce bovine, Foies de veaux, Museaux de boeuf, Viande des animaux de l'espèce chevaline, Viande des animaux de l'espèce ovine, Viande des animaux de l'espèce caprine, Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication

Bases légales concernant l'administration des contingents:

- ordonnance du 26 novembre 2003 sur les marchés du bétail de boucherie et de la viande (ordonnance sur le bétail de boucherie, OBB; RS 916.341)
- ordonnance du 26 octobre 2011 sur l'importation de produits agricoles (ordonnance sur les importations agricoles, OIAgr ; RS 916.01)

Attribution: Les quantités des catégories de viande mentionnées étaient mises aux enchères. Toute personne ayant droit à une part d'un contingent tarifaire pouvait soumettre au maximum cinq offres par catégorie de viande. L'attribution des parts d'un contingent s'effectue par ordre décroissant à partir de l'offre la plus élevée. Le prix d'adjudication correspond au prix offert.

Carne: vendita all'asta 1/2015 del 18.12.2014

Vendita all'asta 1/2015 delle categorie di carne: volatili, Lombi/High-Quality-Beef, Lingue di animali della specie bovina, Fegati di vitello, Muselli di bovini, Carne di animali della specie equina, Carne di animali della specie ovina, Carne di animali della specie caprina, Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene

Basi legali per la gestione dei contingenti:

- ordinanza del 26 novembre 2003 concernente il mercato del bestiame da macello e della carne (ordinanza sul bestiame da macello, OBM; RS 916.341)
- ordinanza del 26 ottobre 2011 concernente l'importazione di prodotti agricoli (ordinanza sulle importazioni agricole, OIAgr; RS 916.01)

Attribuzione: le quantità oggetto del bando delle categorie di carne indicate sono state ripartite nel quadro di una procedura di vendita all'asta. Ogni persona avente diritto a quote del contingente poteva inoltrare al massimo cinque offerte per ogni categoria di carne. L'attribuzione ha avuto luogo, per ogni categoria di carne, partendo dal prezzo più alto offerto, in ordine decrescente dei prezzi offerti. Il prezzo d'aggiudicazione corrisponde al prezzo offerto.

Resultate der Versteigerung; Résultats de la mise en adjudication; Risultati delle procedura di vendita all'asta

Allfällige Beschwerden bleiben vorbehalten. Une procédure de recours demeure réservée, le cas échéant. Sono salvi eventuali ricorsi.

	Geflügel Volailles volatili	Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene	Fleisch von Tieren der Schafgattung Viande des animaux de l'espèce ovine Carne di animali della specie ovina	Zungen von Tieren der Rindviehgattung Langues d'animaux de l'espèce bovine Lingue di animali della specie bovina	Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef	Kalbslebern Foles de veaux Fegati di vitello	Fleisch von Tieren der Ziegenartung Viande des animaux de l'espèce caprine Carne di animali della specie caprina	Ochsenmaul Museaux de boeuf Muselli di bovini	Fleisch von Tieren der Pferdegattung Viande des animaux de l'espèce chevaline Carne di animali della specie equina
Name / Firma, Domizil Nom / Maison, domicile Nome / Ditta, domicilio	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi
A + C Delikatessen AG, Berneck					0				
ALDI SUISSE AG, Schwarzenbach SG	564'140								
Agrifrance SA, Plan-les-Ouates	120'000								
Al Madina Boucherie Halal, Lausanne	6'000								
Albert Spiess AG, Schiers			0		0				
André Clerc SA, Meyrin	4'000								
Asil Frisch und Food GmbH, Zürich	35'000								
Augusto Resinelli SA, Castione	30								
BOUCHERIE DES OLIVIERS Sàrl, Sion	1'414						0		
Bell International AG, Basel	870'699								
Bell Schweiz AG, Oensingen		0	100'000		35'000				216'000
Bell Schweiz AG, Zell LU	1'470'699						20'000		
Bernasconi SA, Cadempino	200								
Beta Markt GmbH, Langenthal	8'000								
Bigler AG, Büren an der Aare			5'000		0				

	Getügel Volailles volatili	Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene	Fleisch von Tieren der Schafgattung Viande des animaux de l'espèce ovine Carne di animali della specie ovina	Zungen von Tieren der Rindviehgattung Langues d'animaux de l'espèce bovine Lingue di animali della specie bovina	Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef	Kalbslebern Foles de veaux Fegati di vitello	Fleisch von Tieren der Ziegenartung Viande des animaux de l'espèce caprine Carne di animali della specie caprina	Ochsenmaul Museaux de boeuf Muselli di bovini	Fleisch von Tieren der Pferdegattung Viande des animaux de l'espèce chevaline Carne di animali della specie equina
Bischofberger AG, Wallisellen	460'349		0		0		42'000		15'000
Bodenmann Metzgerei AG, Märwil			0						
Boucherie Margot, Neuchâtel			200		0				
Boucherie de la Croix-Blanche SA, Epalinges		0							
Boucherie du Palais SA, Carouge GE		0			0				
Brasilona SA, Martigny	45'000		0						
CASA AFRICA, Furlan-Butantu, La Chaux-de-Fonds	600								
CASIC Einkaufsgenossenschaft, Pratteln 1	216'559		0		0		6'615		
CV Commerce de Viande S.A., La Tour-de-Trême			500						
Carnero AG, Zug	732'794		60'000						
Carnoglob AG, Basel	122'096		40'000		0			24'850	
Catebo GmbH, Bern 25	1'000								
Comarsa, Bioggio	5'400								
Commerce de volaille, Genève	6'500						500		
Covin AG, Bachenbülach	5'000								
Del Maître SA, Satigny			0						
Delicarna AG, Pratteln	5'535		52'131		4'000	275			35'000
Delimpex AG, Pfäffikon SZ	72'419								
Dreyfus Vieh und Fleisch AG, Basel	37'000	0	19'853						
EMMEGI IMPORT Gianni Miani, Aarwangen			0						
Einfache Gesellschaft Rickenbach, Schwyz	0		0		0		0		
Ernst Sutter AG, Bazenheid	180'699	0	55'000		3'000				23'000
FF Frischfleisch AG, Sursee		0							
FLECON AG, Basel			20'000		0				5'000
Fideco AG, Murten	22'070		600		0				
Fleischhandel Crüzer AG, Landquart		0	0		0	0	0		
Fleury Michon Suisse SA, Plan-les-Ouates	14'000								
Fondation Les Marronniers, Chêne-Bougeries	500								
Foodex Sàrl, Founex	2'500								

	Getügel Volailles volatili	Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene	Fleisch von Tieren der Schafgattung Viande des animaux de l'espèce ovine Carne di animali della specie ovina	Zungen von Tieren der Rindviehgattung Langues d'animaux de l'espèce bovine Lingue di animali della specie bovina	Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef	Kalbslebern Foles de veaux Fegati di vitello	Fleisch von Tieren der Ziegenart Viande des animaux de l'espèce caprine Carne di animali della specie caprina	Ochsenmaul Museaux de boeuf Muselli di bovini	Fleisch von Tieren der Pferdegattung Viande des animaux de l'espèce chevaline Carne di animali della specie equina
Fredag AG, Root	812'096								
Frifag Märwil AG, Märwil	102'419								
Fritz Haldimann, Zollikofen			0		0				
G. Bianchi AG, Zufikon	241'397		15'000		2'500				
GVFI International AG, Basel	1'894'140			9'800		3'736	7'000		
Galliwag SA, Satigny	215'000								
Gastro Gourmet S.A.R.L., Grandvaux	100								
Gastromer SA, Plan-les-Ouates	2'800								
Geiser AG, Schlieren			6'853		0				
Gel-Rhône, Carouge GE	1'600								
Grauwiler Fleisch AG, Basel		0	5'000		0				
H.R. Kyburz Vieh + Fleisch AG, Lupfig	54'140								
HEBA Food Holding AG, Lenzburg			0		0				
Hans Felder AG, Seewen SZ		0	0		0				
Hans Neiger, Innertkirchen		0	0				0		1'000
Hilcona AG, Schaan	80'000								
INTER-CARNEX AG, Biel-Benken BL			0		0				
Imwinkelried Marc, Le Locle									1'000
JBMarket Sàrl, Gland	100		15						
Kreis Suisse SA, Basel	181'140								
Köferli AG, Döttingen			0		0				
LE CANARD GOURMAND, Chesières	150								
La Carcailleuse S.A.R.L., Promasens	200								
Lehnherr S.A., Bevaix	28'000								
Lidl Schweiz DL AG, Weinfelden	370'699								
Luma Beef GmbH, Neuhausen					330				
Lüthi & Portmann, Münchenbuchsee		34'000			1'800	10'989			
Macelleria Lardi, Poschiavo			300		0				
Marmy Viande en gros SA, Estavayer-le-Lac		60'000							

	Getügel Volailles volatili	Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene	Fleisch von Tieren der Schafgattung Viande des animaux de l'espèce ovine Carne di animali della specie ovina	Zungen von Tieren der Rindviehgattung Langues d'animaux de l'espèce bovine Lingue di animali della specie bovina	Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef	Kalbslebern Foles de veaux Fegati di vitello	Fleisch von Tieren der Ziegenart Viande des animaux de l'espèce caprine Carne di animali della specie caprina	Ochsenmaul Museaux de boeuf Muselli di bovini	Fleisch von Tieren der Pferdegattung Viande des animaux de l'espèce chevaline Carne di animali della specie equina
Matlock GmbH, Bern	2'000								
Maître Bronnimann S.A.R.L., Carouge GE		0	0						
Meinen AG, Bern		30'000			1'200				
Metzger-Center Zürich, Zürich	0				0				
Metzgerei Angst AG, Zürich			20'000		0				
Metzgerei Keller AG, Zürich					0				
Metzgerei Lehmann, Bern		0	0		0				
Metzgerei Spahni AG, Zollikofen	0		0		0				
Mexiland Sàrl, Satigny	300								
Micarna SA, Bazenheid		0	150'612		0		5'233		
Micarna SA, Courtepin	1'616'559								
Moro-Inter GmbH, Ruswil	2'000								
Mulhaupt & Cie S.A., Romanel-s-Lausanne	8'000								
Mérat & Cie. AG, Bazenheid	516'559	0	103'266		0		2'000		
Möfag-Mösli, Zuzwil SG			0						
Negrioni SA, Chiasso 1	31'800								
ORME SA, Bironico	25'312				0				
Oceana, Pratteln 1	26'136								
Ogiz S.A., Yverdon-les-Bains	1'100								
Peter Zwahlen, Thun			2'132				0		
Pferdemetzgerei Bürgi, Allschwil									7'500
Phene Importation S.A., Plan-les-Ouates	3'000								
Pietro Peduzzi, Savognin					200				
Prime Meat Swiss AG, Hünenberg	600'000								
R. Pozzoli, Castasegna			0		770				
Rapelli SA, Stabio	16'000								
René Wanner, Neuenegg			0						0
Roger Adolfsen, Interlaken	100								
Rottal-Metzg AG, Ruswil			0						

	Getügel Volailles volatili	Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene	Fleisch von Tieren der Schafgattung Viande des animaux de l'espèce ovine Carne di animali della specie ovina	Zungen von Tieren der Rindviehgattung Langues d'animaux de l'espèce bovine Lingue di animali della specie bovina	Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef	Kalbslebern Foles de veaux Fegati di vitello	Fleisch von Tieren der Ziegenartung Viande des animaux de l'espèce caprine Carne di animali della specie caprina	Ochsenmaul Museaux de boeuf Muselli di bovini	Fleisch von Tieren der Pferdegattung Viande des animaux de l'espèce chevaline Carne di animali della specie equina
Royal Döner AG, Winterthur							20'000		
Rudolf Schär AG, Thal			85						
SDV-Selection-Diffusion-Vente S.A., Aigle	500								
Seinet & Co, Luzern 7			0		0				
Sirella AG, Baar		0	0		0				0
Società Mastri Macellai Salumieri, Bironico					0		2'410		
Società semplice, Bironico					0		0		
Société patronale des Bouchers, Carouge GE	2'500								
Somm AG, Kreuzlingen			0		200				
Sulai AG, Churwalden			35'000						
Sushi Zen S.A., Lausanne	828								
Suter Viandes SA, Villeneuve VD		1'000	25'000		0				
Swiss Poulet Trade AG, Lupfig	450'000		5'000						
Swishhallal Food Sàrl, Lausanne	11'000	0		200		0	600	150	
Terrani SA, Sorengo	883	0	0		0		13'642		
Traitafina AG, Lenzburg	50'000		2'853		1'000				
Uchitomi SA, Genève	150								
VB Food International AG, Brüttsellen									126'121
VECOM AG, Schwyz	86'210		0		0		28'000		
Viandes Riviera, Clarens	28'279	0	0		0				9'000
Vins de la Bastide SA, Rüschlikon	100								
Volailles Importation SA, Perly	26'500		600				2'000		
ZIEGLER AG, Zürich					0				
Zweifel Pferdemezgerei AG, St. Gallen									11'379
carnatrade ag, Azmoos					0				
de Lima Pinho Novo Marcus André, Vevey	0								
Total	12'500'000	125'000	725'000	10'000	50'000	15'000	150'000	25'000	450'000

	Getügel Volailles volatili	Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene	Fleisch von Tieren der Schafgattung Viande des animaux de l'espèce ovine Carne di animali della specie ovina	Zungen von Tieren der Rindviehgattung Langues d'animaux de l'espèce bovine Lingua di animali della specie bovina	Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef	Kalbslebern Foles de veaux Fegati di vitello	Fleisch von Tieren der Ziegenart Viande des animaux de l'espèce caprine Carne di animali della specie caprina	Ochsenmaul Museaux de boeuf Muselli di bovini	Fleisch von Tieren der Pferdegattung Viande des animaux de l'espèce chevaline Carne di animali della specie equina
Einfuhrperiode Période d'importation Periodo d'importazione	01.01.2015 - 31.03.2015	01.01.2015 - 18.01.2015	01.01.2015 - 31.03.2015	01.01.2015 - 31.03.2015	01.01.2015 - 18.01.2015	01.01.2015 - 31.03.2015	01.01.2015 - 31.12.2015	01.01.2015 - 31.03.2015	01.01.2015 - 31.03.2015
Zahl der Teilnehmer Participants Partecipanti	75	22	54	2	49	5	19	2	13
Anzahl Gebote Nombre d'offres Numero di offerte	223	66	217	3	194	12	67	2	37
Anzahl Teilnehmer, die einen Zuschlag erhielten Nombre de personnes qui se voient adjudger une offre Partecipanti che hanno ricevuto un'aggiudicazione	71	4	26	2	11	3	13	2	11
Berücksichtigbare Gebotsmenge Quantité totale des offres prise en considération Quantità totale offerta che può essere tenuta in considerazione	14'763'818	510'979	1'696'538	10'200	217'290	30'000	311'883	25'150	473'500
Tiefstes, voll berücksichtigbares Preisniveau (Fr./kg) Niveau de prix le plus bas intégralement pris en considération (fr./kg) Livello di prezzo più basso che può venir considerato integralmente (fr./kg)	2.04	1.55	2.19	0.03	14.97	0.31	1.53	0.15	0.09

										Fleisch von Tieren der Pferdegattung Viande des animaux de l'espèce chevaline Carne di animali della specie equina
										Ochsenmaul Museaux de boeuf Muselli di bovini
										Fleisch von Tieren der Ziegenattung Viande des animaux de l'espèce caprine Carne di animali della specie caprina
										Kalbslebern Foles de veaux Fegati di vitello
										Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef
										Zungen von Tieren der Rindviehgattung Langues d'animaux de l'espèce bovine Lingue di animali della specie bovina
										Fleisch von Tieren der Schafgattung Viande des animaux de l'espèce ovine Carne di animali della specie ovina
										Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene
										Geflügel Volailles volatili
Preisniveau mit Zuteilung einer proportional gekürzten Menge (Fr./kg) Niveau de prix et attribution d'une quantité réduite proportionnellement (fr./kg) Livello di prezzo al quale è assegnata una quantità ridotta proporzionalmente (fr./kg)	2.03	1.53	2.18	0.02	14.93	0.30	1.52	0.02	0.08	
Mittlerer Zuschlagspreis (Fr./kg) Prix d'adjudication moyen (fr./kg) Prezzo medio d'aggiudicazione (fr./kg)	2.05	1.56	2.48	0.03	15.31	0.31	1.82	0.02	0.11	